坡州市 編

파주시・pajusi

計画は家に置いてきましたよね？ それならOKです。



こんにちは！ アムデナの案内係**ドッコ**です。
もともと通りがかりの人の服にくっついて旅をする、
オナモミの種なんです。
今回はみなさんにくっついて行きますね！

「アムデナ」は韓国語で「どこでも」という意味。ルーレットが止まった所が、今回の行き先です。



파주 임진각(평화누리공원) paju imjingag(pyeonghwanuligong-won)・見どころ・写真：京畿道（公有著作物第1類型）

アムデナ旅のルール



出発前に、たった4つだけ約束しましょう！

NO ⍁⍁⍁
スマホは電話とカメラだけ！
ほかはちょっと休ませてあげてください。

NO ⍁⍁
宿もお店も、着いてから決めます。
ちょっとワクワクしませんか？

NO ⍁⍁
道は紙の地図と、地元の人に聞くこと。

NO ⍁⍁⍁⍁
国道と地方道だけ。
ゆっくり行くから見えるものがあるんです。

この本の使い方



泊1 食1 茶1 遊1 泊1、食3、茶1、遊2…番号で呼ぶと便利ですよ。
「泊3に電話してみて！」こんな感じです。

- ぼくたちが実際に行ったわけではありません。そのかわり、みなさんが電話してみて判断できます。
  さて、どう選びますか？
- 料金はわざと書いていません。気になったら…そう、電話です。
- 情報は2026年10月時点のものです。現地と違ったら？ それも旅ですよ！
- 紙の地図は各自で用意してくださいね。ぼくは種なので地図がありません。
  ただくっついて行きます。

困ったときはここへ

112	119	1330
警察	火災・救急	観光案内

□本□大使館・総領事館

在韓国日本国大使館 領事部（時間外も対応）	02-739-7400
在韓国日本国大使館 代表	02-2170-5200

地元□□光案内所

임진각 관광안내소 imjingag gwangwang-annaeso EN·日·中	031-953-4744
GTX운정중앙역 관광안내소 GTXunjeongjung-ang-yeog gwangwang-annaeso	031-949-6663
신세계 관광안내소 sinsegye gwangwang-annaeso	031-940-8514

坡州市って、こんな所です



ぼくの知っている範囲で、ちょこっとだけ教えますね。

本と芸術、そして臨津江。坡州にはいろいろな顔の町が集まっています。

ヘイリには工房や展示空間、出版都市には本を作る人たちが集まっています。

臨津閣と烏頭山では少し足を緩めて。平和の話にも耳を傾けましょう。

#平和 #本 #芸術

今年のお祭りカレンダー

💡TIP! 祭りの日程は自治体の観光案内で確認しましょう。

どこで泊まる？



電話番号のある所だけ選びました。
空室があるかは…電話してみないとわかりません！

💡TIP! 住所は地元の方に見せられるよう、韓国語のままにしてあります。

泊1

IMT호텔 IMThotel · 宿泊施設

炭県面ソンドン路のホテルです。デラックス、ツイン、スイートもあるそう。
チェックインは14時！

電話	**031-949-3952**
客室	デラックス · デラックス ツイン · スイート · VIP
チェックイン	14:00
住所	경기도 파주시 탄현면 성동로 34

泊2

파주감악산펜션 pajugam-agsanpensyeon · 宿泊施設

部屋の名前は春、夏、秋、冬だそう。
今夜はどの季節に泊まりましょう？

電話	**0507-1413-9093**
客室	bom · yeoleum · ga-eul · gyeo-ul
チェックイン	15:00~21:00
住所	경기도 파주시 적성면 청송로1066번길 29

泊3

펜션 초리풍경 pensyeon cholipunggyeong · 宿泊施設

法院邑チョリゴル道のペンション。
四季の名前の部屋があり、
キャンピングもあるそうです！

電話	**0507-1459-0171**
客室	bom · yeoleum · ga-eul · gyeo-ul · kaemping
チェックイン	15:00
住所	경기도 파주시 법원읍 초리골길 172-3

泊4

호텔미즈 hotelmijeu · 宿泊施設

デラックスからVIP、VVIPまで。
チェックインは曜日で違うので、
下の時間も見て選びましょう。

電話	**031-946-9999**
客室	デラックス · lo-yal · VIP · VVIP
チェックイン	平日15:00、土曜・祝日20:00、日曜18:00
住所	경기도 파주시 탄현면 성동로 20-37

どこで泊まる？（続き）

泊5

더휴식 아늑료칸호텔 파주금촌점 deohyusig

aneuglyokanhotel pajugeumchonjeom · 宿泊施設

金村方面のホテル。
ペットフレンドリーの部屋もあるそう。
ペットと一緒なら、
まずその部屋を聞いてみましょう！

電話	**0507-1416-2095**
客室	スタンダード・デラックス・ツイン・2PC・pes peulendeulli など
チェックイン	平日 16:00・週末 21:00
住所	경기도 파주시 금정14길 41-13 (아동동)

何を食べる？



名店かどうかはぼくも知りません。
名物をひとつだけ覚えて行ってみてください。 カフェも2軒紹介しています。

食1

임진나루터집 imjinnaluteojib · 飲食店

汶山邑イムジンナル道のウナギ焼き店。
魚の辛いスープもあり、第2・
第4火曜日はお休みです。

電話	**031-952-2723**
名物	장어구이 jang-eogu-i · ウナギ焼き
ほか	魚の辛いスープ
営業	10:00 ~ 21:00
休み	毎月第2・第4火曜
住所	경기도 파주시 문산읍 임진나루길 21

食2

앤조이터키 aenjo-iteoki · 飲食店

ヘイリマウル道にあります。
看板はメネメンセットで、
カイマクもあるそう。月曜日はお休みです。

電話	**0507-1479-3541**
名物	메네멘셋트 menemensesteu · メネメンセット
ほか	piswi&ka-imag · sigalaboleg · honghabbab など
営業	11:00~20:00 · 準備時間(平日) 15:00~18:00 · 準備時間(週末) 15:00~17:00 · ラストオーダー 19:10
休み	毎週月曜日
住所	경기도 파주시 탄현면 헤이리마을길 37-33

食3

뮌스터담 mwinseuteodam · 飲食店

シュバインハクセにカリーヴルスト。
メニューの名前から旅みたいですね。
ウンジョン路にあります。

電話	**031-949-6020**
名物	슈바인학세 syuba-inhagse · シュバイネハクセ（豚すね肉料理）
ほか	keolibu-eoseuteu · hambag seute-ikeu · dalkom dalggangjeong など
営業	10:00〜21:50、料理ラストオーダー20:00、飲料ラストオーダー21:00
休み	年中無休
住所	경기도 파주시 운정로 113-175 (상지석동)

食4

더티트렁크 deotiteuleongkeu · 飲食店

ジモク路のブランチのお店。
看板はクラシックブランチ、
朝9時半に開きます。

電話	**0507-148-8928**
名物	클래식 브런치 keullaesig beuleonchi · クラシックブランチ
ほか	amelikan big beuleonchi · la-ijingseon · deoti megsikan tako など
営業	09:30〜21:30（ラストオーダー21:00）、料理の注文09:30〜20:30
休み	年中無休
住所	경기도 파주시 지목로 114 (문발동)

何を食べる？（続き）

茶1

카페 아다마스253 kape adamaseu253・カフェ

カフェですが、
看板は焼きホタテの貝柱だそう。
コーヒーだけのつもりでも、
メニューを前に迷いそうですね。

電話	**0507-1428-1736**
名物	구운가리비관자 gu-ungalibigwanja・ホタテ貝柱のグリル
ほか	gaji-obeungu-i・gambaseu al ahi-yo・heonigeule-in chabseute-ikeu など
営業	平日11:00〜21:00、週末11:00〜21:30、ラストオーダー20:30、準備休憩15:45〜17:00
休み	毎週水曜日
住所	경기도 파주시 탄현면 헤이리마을길 47

茶2

말똥도넛 디저트타운 mal-ttongdoneos dijeoteuta-un・カフェ

一度聞いたら忘れにくい名前ですね。
看板もマルトン・ドーナツ。
ミルクシェイクもあるそう！

電話	**031-222-2222**
名物	말똥 도넛 mal-ttong doneos・マルトン・ドーナツ
ほか	mal-ttong-olijinal milkeuswe-ikeu・mal-ttong seu-wisbe-ibi chokoswe-ikeu など
営業	10:00~21:00 (ラストオーダー 20:30)
休み	年中無休
住所	경기도 파주시 지목로 137 (신촌동)

どこへ行く？



5か所だけ選びました。
残りは道で出会いましょう。

遊1



파주 임진각(평화누리공원) paju imjingag(pyeonghwanuligong-won) · 見どころ

分断と平和を振り返る記念物があります。
平和ヌリ公園もゆっくり歩きましょう。

住所　**경기도 파주시 문산읍 임진각로 177**

遊2

오두산 통일전망대 odusan tong-iljeonmangdae · 見どころ

漢江と臨津江が出会う所を眺める展望台。川の水はどこへ流れていくでしょう？

時間　**夏季（7〜9月）09:30〜17:30（入場締切17:00）、冬季（10〜6月）10:00〜17:00（入場締切16:30）**
休み　毎週月曜日
住所　경기도 파주시 탄현면 필승로 369

遊3

헤이리 예술마을 he-ili yesulma-eul · 見どころ

工房や展示空間が集まる芸術の町。今日開いている所から選んで巡りましょう！

住所　**경기도 파주시 탄현면 헤이리마을길 70-21**

遊4

파주 출판도시 paju chulpandosi · 見どころ

出版社や印刷・製本の会社が集まっています。本が一冊生まれる町ですね！

時間　**施設ごとに異なります**
休み　施設ごとに異なります
住所　경기도 파주시 회동길 145

どこへ行く？（続き）

遊5

벽초지수목원 byeogchojisumog-won · 見どころ

碧草池の池の周りに東洋と西洋の庭園があります。今日はどちらから見ましょう？

時間　**1〜2月・12月10:00〜17:00、3月・11月09:30〜17:30、4月・7〜10月09:00〜18:00、5〜6月09:00〜18:30。券売は閉園1時間前まで。**

休み　年中無休

住所　경기도 파주시 광탄면 부흥로 242

市の日にはぜひ立ち寄って



bong-ilcheonsijangは2・7のつく日！ gwangtansijangは3・8のつく日！
町歩きに市場は外せませんね。

봉일천시장 bong-ilcheonsijang · 市場

市の日	**毎月2·7·12·17·22·27日**
形態	常設市
売り物	農産物、畜産物、水産物、加工食品、衣類、靴、家庭用品、飲食店
店舗	139店
住所	경기도 파주시 조리읍 봉천로 33-1

광탄시장 gwangtansijang · 市場

市の日	**毎月3·8·13·18·23·28日**
形態	常設市 + 5日市
売り物	農産物、畜産物、水産物、加工食品、衣類、靴、家庭用品、飲食店
店舗	118店
住所	경기도 파주시 광탄면 혜음로 1114

💡**TIP!** ここに載っていない市場もあるはずです。地元の方に「ヨギ チャン オンジェ ソヨ？(ここの市はいつ立ちますか？)」と聞いてみてください。

地元の人に聞いてみよう



正解はこの本にはありません。
本当の正解は地元の方々が知っています。

💡TIP! 韓国語の文をそのまま見せるか、読んでみてください。

Q1 **장어구이는 동네 분들이 어느 집에서 즐겨 드세요?**
jang-eogu-ineun dongne bundeul-i eoneu jib-eseo jeulgyeo deuse-yo?
地元の方はウナギ焼きをどのお店でよく食べますか？

Q2 **헤이리에서 오늘 가 볼 만한 전시장이 어디예요?**
he-ili-eseo oneul ga bol manhan jeonsijang-i eodi-ye-yo?
ヘイリで今日はどの展示場に行くとよいですか？

Q3 **출판도시에서 책 구경하려면 어디로 가요?**
chulpandosi-eseo chaeg gugyeonghalyeomyeon eodilo ga-yo?
出版都市で本を見るならどこへ行きますか？

Q4 **봉일천시장 장날엔 뭘 먹어 봐야 해요?**
bong-ilcheonsijang jangnal-en mwol meog-eo bwa-ya hae-yo?
ポンイルチョン市場の市の日には何を食べるとよいですか？

Q5 **임진각에선 어디부터 천천히 걸으면 좋아요?**
imjingag-eseon eodibuteo cheoncheonhi geol-eumyeon joh-a-yo?
臨津閣をゆっくり歩くならどこからがよいですか？

Q6 **파주 사람들은 커피 한잔하러 어디로 가요?**
paju salamdeul-eun keopi hanjanhaleo eodilo ga-yo?
坡州の方はコーヒーを飲みにどこへ行きますか？

会費帳



お金の話はきっちりと！ 会計さん、よろしくお願いします。

会計 _____　人数 ____名　1人会費 _____ウォン

日付	内容	入金	出金	残高

資料：韓国観光公社VisitKorea・行政安全部の宿泊許認可・韓国公共データポータルの市場と観光案内所
파주_임진각1: 경기도(2012)・공공누리 (KOGL Type 1)・KOGL-37189-1